



الهيئة الاتحادية
للتنافسية والإحصاء
FEDERAL COMPETITIVENESS
AND STATISTICS AUTHORITY



United Arab Emirates

إصدار إحصائي

المرسوم بقانون رقم (6) لسنة 2015

أنشأ بموجب أحكام هذا المرسوم بقانون هيئة عامة اتحادية تسمى (الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء) تحل الهيئة محل المركز الوطني للإحصاء المنشأ بموجب القانون الاتحادي رقم (9) لسنة 2009 ومجلس الإمارات للتنافسية المنشأ بموجب قرار مجلس الوزراء رقم (309/13) لسنة 2009

هيئة اتحادية | Federal Authority

السكان
POPULATION
POPULATION BY EMIRATE
POPULATION BY EMIRATE

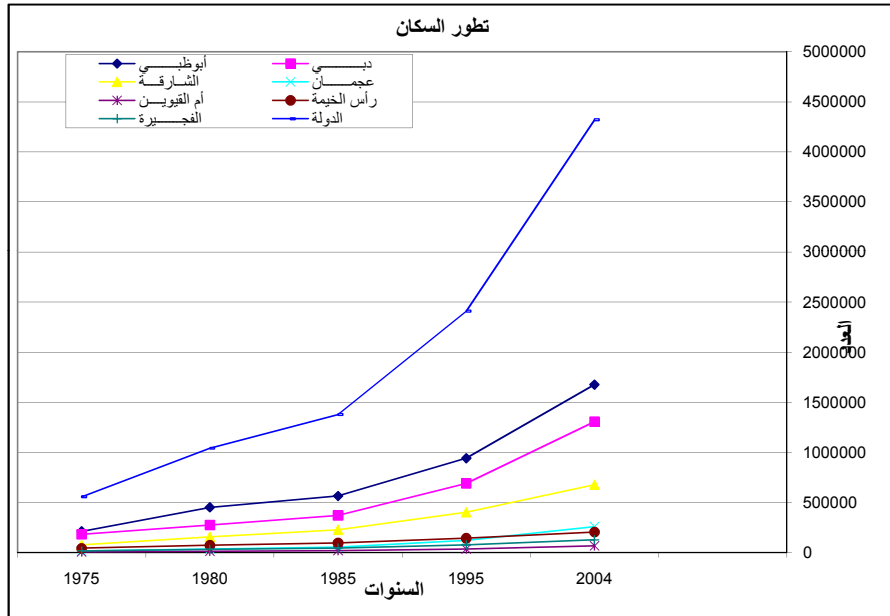
EMIRATE	2004**	1995*	1985*	1980*	1975*	الإمارة
Abu Dhabi	1678	942463	566036	451848	211812	أبوظبي
Dubai	1306	689420	370788	276301	183187	دبي
Sharjah	678	402792	228317	159317	78790	الشارقة
Ajman	258	121491	54546	36100	16690	عجمان
Umm Al-Quwain	68	35361	19285	12426	6908	أم القيوين
Ras Al-Khaimah	205	143334	96578	73918	43845	رأس الخيمة
Fujairah	127	76180	43753	32189	16655	الفجيرة
Total	4320	2411041	1379303	1042099	557887	جملة الدولة

*Census Data(Dec.)

* بيانات تعداد (ديسمبر)

**Estimated (Thousand)

** تقديري (بالالف)



السكان بالمدن الرئيسية
POPULATION IN MAIN CITIES

City	2004**	1995*	1985*	1980*	1975*	المدينة
Abu Dhabi	578	398695	283361	243257	127763	أبو ظبي
Al-Ain	369	225970	133022	102329	50704	العين
Dubai	1272	669181	354175	263449	179926	دبي
Sharjah	556	320095	173787	125193	58053	الشارقة
Khor-Fakkan	32	22594	15330	10790	6015	خور فكان
Ajman	246	114395	49108	33651	14351	عجمان
Umm Al-Quwain	41	25052	17926	9652	5642	أم القيوين
Ras Al-Khaimah	105	77550	54425	41435	22924	رأس الخيمة
Fujairah	58	33176	17926	12659	2909	الفجيرة
TOTAL	3257	1886708	1099060	842415	468287	جملة السكان بالحضر

*Census Data

* بيانات تعداد

**Estimated (Thousand)

** تقديري (بالالف)

المتوسط السنوي لمعدل النمو
AVERAGE ANNUAL GROWTH RATE

EMIRATE	1995 - 1985		1985 - 1975		الإمارة
	نمو القوة العاملة %	نمو السكان %	نمو القوة العاملة %	نمو السكان %	
	Labor Force	Population	Labor Force	Population	
	Growth Rate %	Growth Rate %	Growth Rate %	Growth Rate %	
Abu Dhabi	5.8	5.1	8.7	9.8	أبو ظبي
Dubai	7.6	6.2	6.8	7.1	دبي
Sharjah	6.8	5.7	10.7	10.6	الشارقة
Ajman	10.1	8.0	11.3	11.8	عجمان
Umm Al-Quwain	6.6	6.1	10.5	10.3	أم القيوين
Ras Al-Khaimah	4.9	3.9	8.1	7.9	رأس الخيمة
Fujairah	7.1	5.5	8.9	9.7	الفجيرة
Total	6.7	5.6	8.4	9.1	جملة الدولة

نسبة النوع
SEX RATIO

Sex Ratio (%)

(No.of Males per 100 Females)

نسبة النوع (%)

(عدد الذكور لكل 100 أنثى)

الإمارة	1975*	1985*	1995*	2004**	EMIRATE
أبوظبي	273	205	223	257	Abu Dhabi
دبي	237	200	226	224	Dubai
الشارقة	186	164	171	177	Sharjah
عجمان	171	151	150	143	Ajman
أم القيوين	161	153	145	143	Umm Al-Quwain
رأس الخيمة	153	140	142	144	Ras Al-Khaimah
الفجيرة	149	139	150	165	Fujairah
جملة الدولة	225	185	200	213	Total

*Census Data

**Estimated

* بيانات تعداد

** تقديري

السكان بالريف
POPULATION IN RURAL

	1975*	1980*	1985*	1995*	2004**	
أبوظبي	23920	87223	107810	225243	574	Abu Dhabi
العين	9425	19039	41843	92555	208	Al-Ain
دبي	3261	12852	16613	20239	33	Dubai
الشارقة	5776	9278	18049	26529	39	Sharjah
خورفكان	8946	14056	21151	33574	51	Khor-Fakkan
عجمان	2339	2449	5438	7096	12	Ajman
أم القيوين	1266	2774	1359	10309	27	Umm Al-Quwain
رأس الخيمة	20921	32483	42153	65784	99	Ras Al-Khaimah
الفجيرة	13746	19530	25827	43004	68	Fujairah
جملة الريف	89600	199684	280243	524333	1111	TOTAL

*Census Data

**Estimated (Thousand)

* بيانات تعداد

** تقديري (بالالف)

السكان (10 سنوات فأكثر) حسب الحالة التعليمية
POPULATION (10 + YEARS) BY EDUCATION

EDUCATION	1995	1985	1980	1975	الحالة التعليمية
Illiterate	392381	273646	256343	191153	أمية
Read & Write	337757	260124	181763	118754	يقرأ ويكتب
Primary	343817	120411	98453	34655	إبتدائية
Preparatory	317095	122847	82408	28682	إعدادية
Secondary	315516	142656	109937	40111	ثانوية
Above Secondary & Less than University	64925	33459	20876	4813	فوق الثانوية ودون الجامعية
University	188839	74952	52390	17556	جامعية
Above University	14513	6919	4481	1227	فوق الجامعي
not Stated	3858	294	58	757	غير مبين
Total	1978701	1035308	806709	437708	الجملة

Census Data

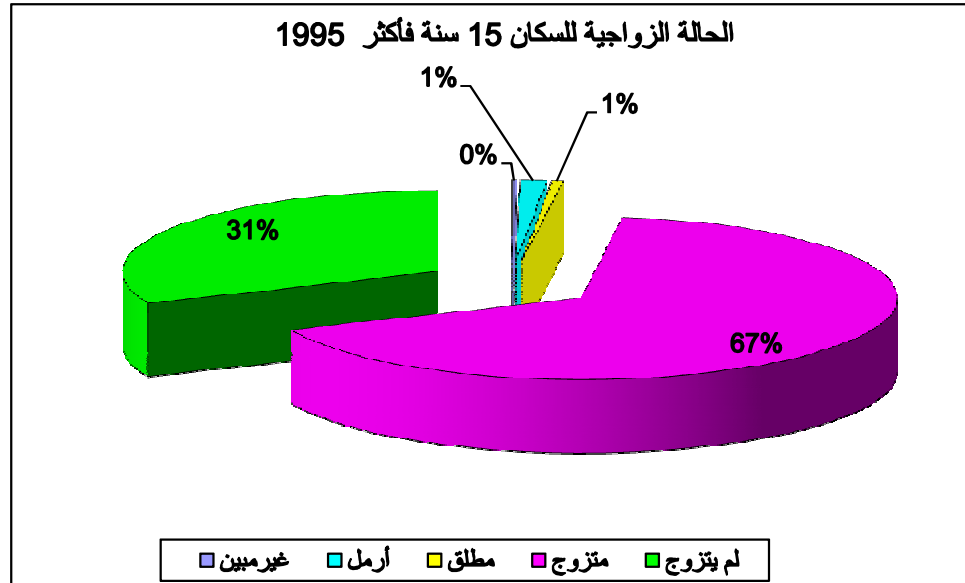
بيانات تعداد

السكان (15 سنة فأكثر) حسب الحالة الزوجية
POPULATION (15 + YEARS) BY MARITAL STATUS

Marital Status	1995	1985	1980	1975	الحالة الزوجية
Never Married	557656	226034	195204	118265	لم يتزوج أبداً
Married *	1182057	688535	530341	265373	متزوج *
Divorced	9967	8944	4800	4487	مطلق
Widowed	23383	29427	13755	11968	أرمل
Not Stated	3584	275	66	564	غير مبين
Total	1776647	953215	744166	400657	الجملة

Census Data

بيانات تعداد



تقديرات السكان في منتصف السنة
MID YEAR POPULATION ESTIMATES

(000'S)

(بالآلف)

		2004	2003	2002		
By Sex					حسب النوع	
	M.	2929	2745	2543	ذكور	
	F.	1391	1296	1211	إناث	
	T.	4320	4041	3754	جملة	
By Emirates & Sex					حسب الإمارة والنوع	
Abu Dhabi	M.	1199	1140	1047	ذكور	أبوظبي
	F.	479	451	423	إناث	
	T.	1678	1591	1470	جملة	
Dubai	M.	903	835	772	ذكور	دبي
	F.	403	369	340	إناث	
	T.	1306	1204	1112	جملة	
Sharjah	M.	434	406	382	ذكور	الشارقة
	F.	244	230	217	إناث	
	T.	678	636	599	جملة	
Ajman	M.	153	139	128	ذكور	عجمان
	F.	105	96	87	إناث	
	T.	258	235	215	جملة	
Umm Al-Quwain	M.	40	37	35	ذكور	أم القيوين
	F.	28	25	24	إناث	
	T.	68	62	59	جملة	
Ras Al-Khaima	M.	121	115	110	ذكور	رأس الخيمة
	F.	84	80	77	إناث	
	T.	205	195	187	جملة	
Fujairah	M.	79	73	69	ذكور	الفجيرة
	F.	48	45	43	إناث	
	T.	127	118	112	جملة	

السكان حسب فئات السن والنوع
POPULATION BY AGE GROUPS AND SEX

	*2004			*2003			*2002			1995		فئات السن
جملة	إناث	ذكور	جملة	إناث	ذكور	جملة	إناث	ذكور	جملة	إناث	ذكور	
Total	Females	Males	Total	Females	Males	Total	Females	Males	Total	Females	Males	AGE GROUPS
368651	176676	191975	344628	164925	179703	321838	154404	167434	213049	103525	109524	0 - 4
379091	181199	197892	354445	169141	185304	331056	158376	172680	219291	106307	112984	5 - 9
346283	164288	181995	323907	153503	170404	302917	143899	159018	202054	97169	104885	10 - 14
270364	126445	143919	252939	118322	134617	236754	111065	125689	158909	75471	83438	15 - 19
391386	136339	255047	365719	126893	238826	339624	118390	221234	217750	77882	139868	20 - 24
600197	157994	442203	560911	146607	414304	519292	136391	382901	326513	88409	238104	25 - 29
570398	143256	427142	533295	132934	400361	493442	123656	369786	309279	80213	229066	30 - 34
531799	121662	410137	497639	112995	384644	460433	105227	355206	288701	68740	219961	35 - 39
374224	73478	300746	350476	68262	282214	324214	63592	260622	203229	41646	161583	40 - 44
241585	44897	196688	226343	41788	184555	209554	39012	170542	132016	25850	106166	45 - 49
118174	23280	94894	110792	21724	89068	102718	20346	82372	65349	13694	51655	50 - 54
59030	13918	45112	55353	13021	42332	51497	12231	39266	33390	8344	25046	55 - 59
27224	9123	18101	25518	8549	16969	23871	8047	15824	15960	5553	10407	60 - 64
18298	7475	10823	17154	7019	10135	16138	6617	9521	11089	4597	6492	65 - 69
11066	5127	5939	10383	4817	5566	9794	4549	5245	6831	3180	3651	70 - 74
5031	2356	2675	4720	2213	2507	4451	2089	2362	3109	1460	1649	75 - 79
7199	3487	3712	6778	3287	3491	6407	3109	3298	4357	2163	2194	80 +
0	0	0	0	0	0	0	0	0	165	34	131	غير مبين Not Stated
4320000	1391000	2929000	4041000	1296000	2745000	3754000	1211000	2543000	2411041	804237	1606804	Total الجملة

* Figures are mid-year Estimates

* تشير التقديرات الى منتصف السنة

عدد السكان الفعلي والتقديري ***
ACTUAL AND ESTIMATED *** POPULATION

عدد السكان No. of Population	السنة Year
180226	1968 *
214000	1969
248000	1970
287000	1971
332000	1972
385000	1973
446000	1974
557887	1975 **
594000	1976
673000	1977
762000	1978
864000	1979
1042099	1980 **
1072000	1981
1134000	1982
1199000	1983
1268000	1984
1379303	1985 **
1418000	1986
1500000	1987
1586000	1988
1677000	1989
1773000	1990
1875000	1991
1983000	1992
2097000	1993
2217000	1994
2411041	1995 **
2490000	1996
2652000	1997
2834000	1998
3033000	1999
3247000	2000
3488000	2001
3754000	2002
4041000	2003
4320000	2004

* March 68

* مارس 68

** Actual census

** تعداد فعلي

*** Figures are mid-year Estimates

*** تشير التقديرات الى منتصف السنة

قوة العمل LABOR FORCE

السكان (15 سنة فأكثر) ذوو النشاط الإقتصادي
Population (15 +) Economically Active

الإمارة	تعداد	1995	Census		*2004	
	ذكور	إناث	جملة	ذكور	إناث	جملة
EMIRATE	Male	Female	Total	Male	Female	Total
أبوظبي	484098	48783	532881	967	115	1082
دبي	381698	49583	431281	759	149	908
الشارقة	176656	29677	206333	317	69	386
عجمان	47809	10821	58630	111	45	156
إم القيوين	13058	2880	15938	30	8	38
رأس الخيمة	50303	9918	60221	76	22	98
الفجيرة	26482	4128	30610	50	13	63
الجملة	1180104	155790	1335894	2310	421	2731

* Estimates (000'S)

* تقديري (بالآلف)

مساهمة السكان في قوة العمل POPULATION PARTICIPATION IN LABOR FORCE

% Population in Labor Force

نسبة مساهمة السكان في قوة العمل %

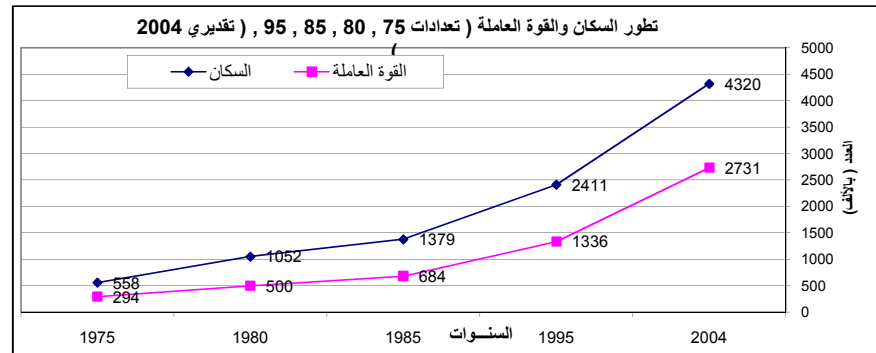
(Labor Force / Population)

(قوة العمل / جملة السكان)

الإمارة	تعداد	1995	Census		*2004	
	ذكور	إناث	جملة	ذكور	إناث	جملة
EMIRATE	Male	Female	Total	Male	Female	Total
أبوظبي	74.4	16.7	56.5	80.6	24.0	64.5
دبي	79.9	23.5	62.6	84.1	37.0	69.5
الشارقة	69.5	20.0	51.2	73.0	28.3	60.0
عجمان	65.6	22.2	48.3	72.5	42.8	60.4
إم القيوين	62.3	20.0	45.1	75.0	28.6	55.8
رأس الخيمة	59.9	16.7	42.0	62.8	26.2	47.8
الفجيرة	57.9	13.6	40.2	63.3	27.1	49.6
الجملة	73.4	19.4	55.4	78.9	30.3	63.2

* Estimates

* تقديري



نصيب المرأة من إجمالي قوة العمل
FEMALES SHARE OF TOTAL LABOR FORCE

Females as % of Total Labor Force

نسبة الإناث من إجمالي قوة العمل %

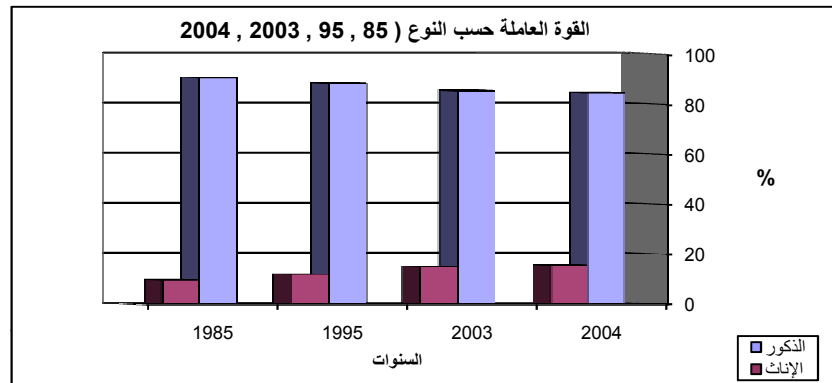
الإمارة	1985*	1995*	2003**	2004**	EMIRATE
أبوظبي	8.5	9.2	10.3	10.9	Abu Dhabi
دبي	9.4	11.5	15.5	16.4	Dubai
الشارقة	11.3	14.4	17.4	17.9	Sharjah
عجمان	9.9	18.5	27.5	28.8	Ajman
أم القيوين	12.3	18.1	20.6	21.1	Umm Al-Quwain
رأس الخيمة	12.8	16.5	21.5	22.4	Ras Al-Khaimah
الفجيرة	10.8	13.5	18.2	20.6	Fujairah
جملة الدولة	9.6	11.7	14.7	15.4	Total

*Census Data

بيانات تعداد

**Estimated

تقديري



تقديرات * القوة العاملة والمشتغلين
ESTIMATES * OF LABOR FORCE & WORKERS

(000's)

(بالآلاف)

السنة	القوة العاملة	المشتغلون	معدل النشاط الخام %**	معدل النشاط المنقح %***
Year	Labor Force	Workers	Crude Activity Rate**	Refiend Activity Rate***
1985@	684	676	49.6	72.9
1995@	1336	1312	55.4	75.2
1998	1621	1585	57.2	77.3
1999	1760	1720	58.0	78.3
2000	1909	1865	58.8	79.1
2001	2079	2029	59.6	80.1
2002	2269	2211	60.4	81.1
2003	2485	2417	61.5	82.3
2004	2731	2649	63.2	84.7

* Figures are mid-year Estimates

* تقديرات منتصف السنة

** Labor Force as % Total Population

** نسبة قوة العمل الى جملة السكان

*** Labor Force as % Population 15 +

*** نسبة قوة العمل الى السكان 15 +

@ Census Data

@ بيانات تعداد

المشتغلون (15 سنة فأكثر) حسب فئات جدولة النشاط الاقتصادي
EMPLOYED PERSONS (15 YEAR & OVER) BY ECONOMIC ACTIVITY

النشاط الاقتصادي	**1985	**1995	***2003	***2004	Economic Activity
الزراعة والصيد والحراجة	46735	96794	178342	195459	Agriculture, Hunting and Forestry
صيد الأسماك	4558	8072	14873	16300	Fishing
التعدين واستغلال المحاجر	13919	30342	55905	61876	Mining & Quarrying
الصناعات التحويلية	50479	143618	264614	290013	Manufacturing
الكهرباء والغاز والمياه	14278	13095	24127	26443	Electricity, Gas & Water
الإنشاءات والصيانة	112599	253794	467611	512495	Construction & Maint.
تجارة وخدمات الإصلاح	73216	183092	337344	369724	Trade, Repair Services,
المطاعم والفنادق	23225	45816	84415	92517	Hotels & Restaurants
النقل والتخزين والمواصلات	50727	93806	172836	189426	Transport Storage & Comm.
الوساطة المالية	23001	16706	30781	33735	Financial Intermediation
أنشطة عقارية وإيجارية وتجارية	*	33530	61778	67708	Real Estate,Renting & Buisiness Services
الإدارة العامة والدفاع والضمان الاجتماعي	261992	175050	322527	353484	General Administration , Defence & Social Security
التعليم	*	49193	90637	99337	Education
الصحة والعمل الاجتماعي	*	23634	43545	47724	Health & Social Work
الخدمة الاجتماعية والشخصية الأخرى	*	39961	73628	80694	Other Social & Personal Services
الأسر الخاصة التي لديها مستخدمون	*	103227	190194	207854	Private Households
الهيئات خارج الولاية الإقليمية	1096	1212	2233	2447	Extra -Territorial Organizations & Bodies
أنشطة غير واضحة التصنيف وغير مبيّنة	164	874	1610	1764	Not Adequately Classified & Not Stated Activities
الجملة	675989	1311816	2417000	2649000	Total

* Included in Previous Item

** Census Data

***Mid-year Estimates

* وردت ضمن القسم السابق

** بيانات تعداد

*** تقديرات منتصف السنة

الإحصاءات الحيوية
VITAL STATISTICS

المواليد والوفيات (جملة)
BIRTHS AND DEATHS (TOTAL)

المواليد احياء	2001	2002	2003	2004	Live Births
حسب النوع					By Sex
ذكور	28618	29508	31241	32179	Males
إناث	27518	28562	29924	30934	Females
جملة	56136	58070	61165	63113	Total
نسبة النوع عند الميلاد *	104.0	103.3	104.4	104.0	Sex Ratio at Birth *
حسب الإمارة					By Emirate
أبوظبي	23974	24317	24990	26261	Abu Dhabi
مبمسفر	16753	17681	18531	17013	Dubai
الشارقة	7287	7766	8619	10243	Sharjah
عجمان	1979	2190	2512	3055	Ajman
أم القيوين	709	693	756	702	Umm Al-Quwain
رأس الخيمة	3258	3329	3361	3450	Ras Al-Khaimah
الفجيرة	2176	2094	2396	2389	Fujairah
معدل المواليد الخام **	16.1	15.5	15.1	14.6	Crude birth Rate**
معدل الخصوبة العام ***	86.5	83.3	81.8	78.5	General birth rate***
معدل الخصوبة حسب الفئة العمرية					Birth Rate By Age Groups
19 - 15	0.0234	0.0222	0.0229	0.021922575	15 - 19
24 - 20	0.1095	0.1115	0.1012	0.096898173	20 - 24
29 - 25	0.1387	0.1297	0.1305	0.1250	25 - 29
34 - 30	0.1173	0.1117	0.1131	0.108288658	30 - 34
39 - 35	0.0778	0.0719	0.0694	0.066446384	35 - 39
44 - 40	0.0436	0.0397	0.0419	0.040120853	40 - 44
49 - 45	0.0138	0.0212	0.0196	0.01877631	45 - 49
معدل الخصوبة الكلية	2.62	2.54	2.48	2.39	Total Fertility Rate
معدل الإحتلال الإجمالي	1.30	1.25	1.22	1.17	Gross Reproduction Rate
متوسط عمر الإناث	30.39	30.48	30.53	30.60	Mean Age of childbearing
الوفيات المسجلة					Registered Deaths
ذكور	4133	4387	4305	4372	Males
إناث	1644	1607	1697	1751	Females
جملة	5777	5994	6002	6123	Total
معدل الوفيات الخام **	1.8	1.59	1.49	1.40	Crude Death Rate**
معدل وفيات الرضعة****	8.9	7.9	8.0	8.7	Infant Mortality Rate****
وفيات الأطفال دون الخامسة ****	10.8	10.6	10.2	10.6	Under Five Mortality ****
وفيات الأطفال دون الخامسة *****	2.0	1.9	1.8	1.8	Under Five Mortality *****
الزيادة الطبيعية	50359	52076	55163	56990	Natural Increase
معدل الزيادة الطبيعية **	14.3	13.9	13.6	13.2	Rate of Natural Increase**

* No. of Males per (100) Females
 ** Per 1000 Population
 ***Per 1000 Females (15 - 49)
 **** Per 1000 Live Birth
 ***** Per 1000 Child Below 5 Years

* عدد الذكور لكل (100) أنثى
 ** لكل 1000 من السكان
 *** لكل 1000 من النساء (15-49)
 **** لكل 1000 مولود حي
 ***** لكل 1000 طفل دون الخامسة

الإحصاءات الحيوية
VITAL STATISTICS

المواليد والوفيات (مواطنون)
BIRTHS AND DEATHS (CITIZEN)

المواليد احياء	2001	2002	2003	2004	Live Births
حسب النوع					By Sex
ذكور	11825	12170	13188	13830	Males
إناث	11384	11975	12567	13398	Females
جملة	23209	24145	25755	27228	Total
نسبة النوع عند الميلاد *	103.9	101.6	104.9	103.2	Sex Ratio at Birth *
حسب الإمارة					By Emirate
أبوظبي	10349	10714	11279	12021	Abu Dhabi
نبسفي	5596	5981	6348	6974	Dubai
الشارقة	2822	2920	3135	3306	Sharjah
عجمان	553	628	712	718	Ajman
أم القيوين	319	350	371	334	Umm Al-Quwain
رأس الخيمة	1990	2094	2166	2213	Ras Al-Khaimah
الفجيرة	1580	1458	1744	1662	Fujairah
معدل المواليد الخام **	30.2	29.8	30.2	30.0	Crude birth Rate**
معدل الخصوبة العام ***	128.6	126.7	128.6	128.9	General birth Rate***
معدل الخصوبة حسب الفئة العمرية					Birth Rate By Age Groups
19 - 15	0.0228	0.0211	0.0221	0.02213809	15 - 19
24 - 20	0.1587	0.1608	0.1512	0.151507728	20 - 24
29 - 25	0.2633	0.2579	0.2729	0.273436738	25 - 29
34 - 30	0.2453	0.2459	0.2597	0.26021744	30 - 34
39 - 35	0.1494	0.1401	0.1414	0.141692955	35 - 39
44 - 40	0.0826	0.0761	0.0798	0.079928718	40 - 44
49 - 45	0.0274	0.0328	0.0255	0.02558085	45 - 49
معدل الخصوبة الكلية	4.75	4.67	4.76	4.77	Total Fertility Rate
معدل الإحتلال الإجمالي	2.30	2.31	2.32	2.35	Gross Reproduction Rate
متوسط عمر الإناث	31.17	31.15	31.11	31.11	Mean Age of childbearing
الوفيات المسجلة					Registered Deaths
ذكور	1341	1318	1394	1314	Males
إناث	831	817	877	889	Females
جملة	2172	2135	2271	2203	Total
معدل الوفيات الخام **	2.8	2.6	2.7	2.4	Crude Death Rate**
معدل وفيات الرضعة****	8.7	8.1	8.3	9.2	Infant Mortality Rate****
وفيات الأطفال دون الخامسة ****	10.8	11.1	10.9	11.2	Under Five Mortality ****
وفيات الأطفال دون الخامسة *****	2.2	2.2	2.2	2.3	Under Five Mortality *****
الزيادة الطبيعية	21037	22010	23484	25025	Natural Increase
معدل الزيادة الطبيعية **	27.4	27.2	27.5	27.6	Rate of Natural Increase**

* No. of Males per (100) Females
 ** Per 1000 Population
 ***Per 1000 Females (15 - 49)
 **** Per 1000 Live Birth
 ***** Per 1000 Child Below 5 Years

* عدد الذكور لكل (100) أنثى
 ** لكل 1000 من السكان
 *** لكل 1000 من النساء (15-49)
 **** لكل 1000 مولود حي
 ***** لكل 1000 طفل دون الخامسة

الإحصاءات الحيوية
VITAL STATISTICS
المواليد والوفيات (غير مواطنين)
BIRTHS AND DEATHS (NON - CITIZEN)

المواليد أحياء	2004	2003	2002	2001	Live Births
جنس النوع					By Sex
ذكور	18349	18053	17338	16793	Males
إناث	17536	17357	16587	16134	Females
جملة	35885	35410	33925	32927	Total
نسبة النوع عند الميلاد *	104.6	104.0	104.5	104.1	Sex Ratio at Birth *
حسب الإمارة					By Emirate
أبو ظبي	14240	13711	13603	13625	Abu Dhabi
دبي	10039	12183	11700	11157	Dubai
الشارقة	6937	5484	4846	4465	Sharjah
عجمان	2337	1800	1562	1426	Ajman
أم القيوين	368	385	343	390	Umm Al-Quwain
راس الخيمة	1237	1195	1235	1268	Ras Al-Khaimah
الفجيرة	727	652	636	596	Fujairah
معدل المواليد الخام **	10.5	11.1	11.5	12.1	Crude birth Rate**
معدل الخصوبة الخام ***	60.5	64.7	66.9	70.3	General birth Rate***
معدل الخصوبة حسب الفئة العمرية					Birth Rate By Age Groups
19 - 15	0.022180973	0.0237	0.0234	0.0238	15 - 19
20 - 24	0.071426228	0.0763	0.0859	0.0819	24 - 20
25 - 29	0.089122217	0.0952	0.0969	0.1042	29 - 25
30 - 34	0.079381384	0.0848	0.0853	0.0909	34 - 30
35 - 39	0.0490	0.0523	0.0552	0.0594	39 - 35
40 - 44	0.029763231	0.0318	0.0297	0.0323	44 - 40
45 - 49	0.013483216	0.0144	0.0163	0.0211	49 - 45
معدل الخصوبة الكلية	1.77	1.89	1.96	2.07	Total Fertility Rate
معدل الإحتلال الإجمالي	0.87	0.93	0.96	1.02	Gross Reproduction Rate
متوسط عمر الإنجاب	30.39	30.39	30.27	30.66	Mean Age of childbearing
الوفيات المسجلة					Registered Deaths
ذكور	3058	2885	3069	2792	Males
إناث	862	801	790	813	Females
جملة	3920	3686	3859	3605	Total
معدل الوفيات الخام **	1.15	1.2	1.3	1.3	Crude Death Rate**
معدل وفيات الرضع****	8.3	7.7	7.7	8.1	Infant Mortality****
وفيات الأطفال دون الخامسة****	10.1	9.6	10.2	10.8	Under Five Mortality****
وفيات الأطفال دون الخامسة*****	1.55	1.6	1.7	1.9	Under Five Mortality*****
الزيادة الطبيعية	31965	31724	30066	29322	Natural Increase
معدل الزيادة الطبيعية **	9.4	9.9	10.2	10.8	Rate of Natural Increase**

* عدد الذكور لكل (100) أنثى
** لكل 1000 من السكان
*** لكل 1000 من النساء (15 - 49)
**** لكل 1000 مولود حي
***** لكل 1000 طفل دون الخامسة

No. of Males per (100) Females
** Per 1000 Population
***Per 1000 Females (15 - 49)
**** Per 1000 Live Birth
***** Per 1000 Child Below 5 Years

الزواج والطلاق
MARRIGE & DIVORCE

	2004	2003	2002	2001	
عقود الزواج *	12794	12277	11285	10030	Marriage Contracts*
معدل الزواج الخام**	2.90	3.04	3.00	2.90	Crude Marriage Rate**
معدل الزواج العام***	3.90	4.07	4.03	3.90	General Marriage Rate***
كشاهدات الطلاق	3577	3243	3390	2832	Divorce Events
معدل الطلاق الخام**	0.83	0.80	0.90	0.81	Crude Divorce Rate**
معدل الطلاق العام***	1.11	1.07	1.21	1.10	General Divorce Rate***

* تشمل عقود الزواج لآزواج من غير المسلمين
** لكل 1000 من السكان
*** لكل 1000 من السكان +15

Excludes Non-Muslims
** Per 1000 Population
***Per 1000 Pop.15+

المنشآت غير الحكومية والمشتغلون بها حسب الإمارة

NON - GOVERNMENTAL ESTABLISHMENTS & WORKERS BY EMIRATE

EMIRATE	1995		1985		1980		الإمارة
	مشتغلون Workers	منشآت Ests.	مشتغلون Workers	منشآت Ests.	مشتغلون Workers	منشآت Ests.	
Abu Dhabi	276127	26970	162892	17321	156505	13207	أبوظبي
Dubai	297373	29900	136901	14864	129720	10952	دبي
Sharjah	127334	18895	57268	9918	54614	6625	الشارقة
Ajman	32135	6095	9705	2353	8116	1671	عجمان
Umm Al-Quwain	6638	1373	2584	680	2319	388	أم القيوين
Ras Al-Khaimah	26616	6683	16695	4034	16119	2944	رأس الخيمة
Fujairah	13916	3347	6044	1815	7625	1060	الفجيرة
Total	780139	93263	392089	50985	375018	36847	جملة الدولة

المنشآت غير الحكومية والمشتغلون بها حسب صفة المنشأة

NON - GOVERNMENTAL ESTABLISHMENTS & WORKERS BY TYPE OF EST.

TYPE OF EST.	1995		1985		1980		صفة المنشأة
	مشتغلون Workers	منشآت Ests.	مشتغلون Workers	منشآت Ests.	مشتغلون Workers	منشآت Ests.	
Headquarter	104797	3759	63891	2315	66332	2001	مركز رئيسي
Single	498379	79309	238265	443086	194278	30656	ليس لها فروع
Local Branch	127358	8964	71071	4979	72036	3610	فرع محلي
Foreign Branch	49605	1231	18862	605	42372	580	فرع لمنشأة أجنبية
Total	780139	93263	392089	450985	375018	36847	جملة الدولة

منشآت التأمين

INSURANCE ESTABLISHMENTS

	2004	2003	2002	
Establishmentst	255	261	274	منشآت
Workers	3862	3640	3420	مشتغلون
Premiums*	5782642	4782626	3955113	أقساط التأمين *
Claims*	2390019	2066202	1970715	تعويضات مدفوعة *

* (Dh. 000's)

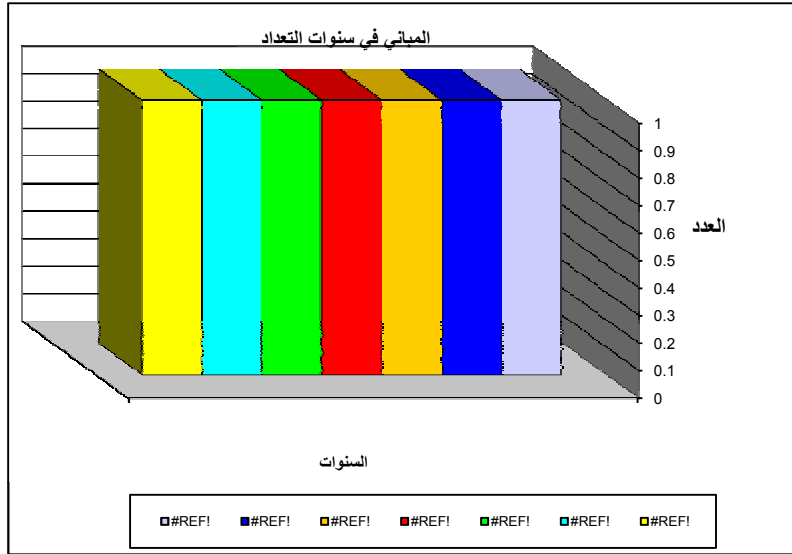
* بالآلاف درهم

المباني حسب الإمارة
BUILDINGS BY EMIRATE

الإمارة	1975	1980	1985	1995	EMIRATE
أبوظبي	28756	46738	55635	76419	Abu Dhabi
دبي	26381	36043	39064	52151	Dubai
الشارقة	10415	30305	38760	47473	Sharjah
عجمان	3368	7058	9803	13773	Ajman
أم القيوين	1083	3039	4578	7006	Umm Al-Quwain
رأس الخيمة	4969	19712	24908	29273	Ras Al-Khaimah
الفجيرة	532	7708	8938	11385	Fujairah
جملة الدولة	75504	150603	181686	237480	Total

Census Data

بيانات تعداد



الوحدات السكنية حسب الإمارة
HOUSING UNITS BY EMIRATE

الإمارة	1980	1985	1995	EMIRATE
أبوظبي	60643	105749	153803	Abu Dhabi
دبي	45102	69909	111722	Dubai
الشارقة	29054	49167	78051	Sharjah
عجمان	6497	10717	21626	Ajman
أم القيوين	2272	4499	6921	Umm Al-Quwain
رأس الخيمة	13763	23898	28828	Ras Al-Khaimah
الفجيرة	5168	8852	12227	Fujairah
جملة الدولة	162499	272791	413178	Total

Census Data

بيانات تعداد

التعليم
EDUCATION

	2003/ 2004	2002/ 2003	2001/ 2002	2000/ 2001	
Schools	1225	1208	1206	1167	المسدارس
Classrooms	26758	25630	25197	24114	الفصول الدراسية
Teachers	42306	40278	39679	38097	المدرسون
	128	122	118	110	مراكز تعليم الكبار
	18	19	18		مراكز جمعيات نسائية
Students	616209	600735	589853	568789	الطلبة
Kindergarten	78000	74811	70702	67752	رياض الأطفال
Primary	253330	266224	285473	280182	ابتدائي
Preparatory	174402	153009	128782	124875	اعدادي
Secondary	102279	98021	95388	91068	ثانوي
Special Needs Ed.	1272	1632	1838	1772	تربية خاصة
Religious & Tech.	2815	2975	3316	3140	ديني وفني
	4111	4063	4354		جمعيات نسائية
Literacy & Adults					محو الأمية وتعليم
Educ.	22864	21330	19855	18655	الكبار
Sec. Sch. Completed					التخرجون في الثانوية العامة
Science	9805	9730	9266	9029	علمي
Arts	14853	15438	13333	12596	ادبي
Total	24658	25168	22599	21625	جملة
U.A.E. University Stud.					طلبة جامعة الإمارات
Males	3711	3737	4004	3540	ذكور
Females	12551	12391	13238	12432	إناث
Total	16262	16128	17242	15972	جملة
Stud. of Higher	15036	14265	12236	11477	طلبة كلية التقنية العليا
Stud.Of Zayed University	2203	2245	2225	1866	طلبة جامعة زايد
Colleges of Tech. Other	35979	37134	31575	25342	طلبة كليات ومعاهد
Inst. Stud.					اخرى
Scholarship Stud.	259	*1422	1396	1370	طلبة البعثات الدراسية
Graduates of Colleges & High Educ.					خريجو التعليم الجامعي والعالي
Males	4614	3309	2956	2385	ذكور
Females	8546	8166	7297	5650	إناث
Total	13160	11475	10253	8035	جملة
Govt. Exp. On Educ.	5799.4	5383	5095	5133.6	الإنفاق الحكومي على
* Dh. mn.*					التعليم (بالمليون درهم)

* Estimated

* تقديري0

الرقم القياسي العام والأرقام القياسية للمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات لعام 2004
General Index Number and The Main Groups Index Numbers Of Commodities and Services, 2004

الأرقام القياسية لسعر المستهلك (100=2000)

The Main Groups IndexNumbers of Commodities and Services	الدولة	راس الخيمة	الشارقة	دبي	أبوظبي		المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	U. A. E	Ras Al Khaima	Sharjah	Dubai	Abu Dhabi	الوزن Weight	
General Price Index	114.6	112.9	113.8	115.2	115.0	1000.0	الرقم القياسي العام
Food ,Beverages & tobacco	112.0	111.5	111.8	112.5	111.8	144.5	الطعام و الشراب و الدخان
Ready Made Clothes & Foot wear	112.0	111.3	112.0	111.9	112.2	67.4	الكساء و ملابس القدم
House Rent & Related House Items	119.0	116.3	117.3	120.0	119.7	361.4	المسكن و خدمات المسكن
Furniture & Related Items	106.9	106.2	106.6	107.1	107.1	74.0	الأثاث و التأتيت و خدمات عائلية
Medical Care & Health services	117.0	116.7	118.4	116.6	116.8	18.5	العناية الطبية و الخدمات الصحية
Transportation & Communication	111.5	110.4	110.6	112.1	111.8	149.3	النقل و المواصلات
Recreational , Education	117.1	114.2	117.1	117.5	117.6	102.9	خدمات الترفيه و التعليم و الثقافة
Other Goods and Services	111.1	109.1	110.4	111.0	112.1	82.2	السلع و الخدمات المتنوعة

التجارة الخارجية غير النفطية حسب الإمارة لعام 2004
NON OIL FOREIGN TRADE BY EMIRATE 2004

(By Million)		(بالمليون)					
Emirate	Re Exports	إعادة التصدير	Non-Oil Exports	الصادرات غير النفطية	Imports	الواردات	الإمارة
	Weight ** الكمية **	Value * القيمة *	Weight ** الكمية **	Value * القيمة *	Weight ** الكمية **	Value * القيمة *	
Abu Dhabi	212,035,757	3,109,482,728	837,324,100	2,652,999,036	5,724,652,833	33,115,031,139	أبوظبي
Dubai	4,544,292,882	57,037,572,830	3,350,632,783	9,643,367,153	19,979,336,017	149,046,094,187	دبي
Sharjah	598,052,556	6,264,411,783	217,603,224	321,727,721	3,031,057,800	13,542,901,912	الشارقة
Ajman	268,237,767	642,127,717	506,342,847	774,060,392	580,567,164	607,151,199	عجمان
Ras Al-Khaimah	902,923,585	1,699,837,613	8,352,896,987	1,213,207,478	13,809,564,442	5,751,865,895	رأس الخيمة
Fujairah	16,106,203	761,792,961	12,153,366	9,859,999	1,007,935,659	833,375,647	الفجيرة
Total	6,541,648,750	69,515,225,632	13,276,953,307	14,615,221,779	44,133,113,915	202,896,419,979	الجملة

* Value in National Currency (U.A.E. Dirham)

* القيمة بالعملة المحلية (درهم الإمارات)

** Weight in Kilogram

** الكمية بالكيلو جرام

التجارة الخارجية غير النفطية للدولة لمدة عشر سنوات (1991 - 2004)
U.A.E. NON OIL FOREIGN TRADE FOR TEN YEARS (1991 - 2004)

(By Million)

(بالمليون)

Re Exports	إعادة التصدير	Non-Oil Exports	الصادرات غير النفطية	Imports	الواردات	السنة
Weight **	القيمة * Value	القيمة ** Weight	القيمة * Value	القيمة ** Weight	القيمة * Value	Year
1616	13690	3131	4434	9079	51104	1991
1905	15314	4369	5098	10774	64328	1992
2165	16084	7471	5634	12793	72484	1993
1612	13387	6205	4056	15425	78252	1994
2032	16243	6620	5652	15955	78466	1995
2804	22546	5740	5499	14807	85032	1996
2689	24201	5722	6643	15355	86314	1997
2466	22454	8404	10188	18088	93210	1998
2689	23000	19300	6735	19110	95161	1999
3017	26097	11531	7146	20820	99864	2000
3280	31444	11678	7536	20516	112176	2001
9667	41219	30559	10112	35256	123114	2002
33821	50697	40769	10589	40973	147776	2003
6541	69515	13276	14615	44133	202896	2004

* Value in National Currency (U.A.E. Dirham)

* القيمة بالعملة المحلية (درهم الإمارات)

** Weight in Kilogram

** الكمية بالكيلو جرام

المؤشرات الاقتصادية
ECONOMIC INDICATORS

(Dh.bn.)

بالبليون درهم

Indicator	2004	2003	**2002	2001	المؤشر
G.D.P.	378.8	321.8	272.8	254.2	الناتج المحلي الإجمالي
National Income	323.7	269.0	226.4	221.6	الدخل القومي
National Savings	90.8	64.9	41.8	61.3	الإدخار القومي
Final consumption Exenditure	232.9	204.1	184.6	160.3	الإنفاق الإستهلاكي النهائي
Final Govt. Cons.	48.2	46.1	41.8	41.7	الإستهلاك الحكومي النهائي
Final Private. Cons.	184.7	158.0	142.8	118.6	الإستهلاك الخاص النهائي
Gross Fixed Capital Formation	81.3	73.1	62.4	60.2	إجمالي تكوين رأس المال الثابت
G.F.C.F. Government Sector	17.5	16.1	14.0	15.5	إجمالي تكوين رأس المال الثابت الحكومي
G.F.C.F. Public Sector	28.4	24.5	22.0	20.3	إجمالي تكوين رأس المال الثابت للقطاع العام
G.F.C.F. Private Sector	35.4	32.5	26.4	24.3	إجمالي تكوين رأس المال الثابت للقطاع الخاص
Compensation of Emp.	94.4	88.9	79.1	70.9	حجم الأجور
Per Capita National	74.9	66.6	60.3	63.8	حصة الفرد من الدخل
Income *	20.4	18.1	16.4	17.3	القومي *
Per Capita Final	53.9	50.5	49.2	46.0	حصة الفرد من الإنفاق
Consumption Exp. *	14.7	13.8	13.3	12.4	الإنفاق الإستهلاكي النهائي *
Per Capita National Saving	21.0	16.1	11.1	17.5	حصة الفرد من الإدخار القومي
	5.7	4.3	3.1	4.8	
General Average of	36.1	35.7	33.8	33.9	المتوسط العام للأجر *
Wages *	9.8	9.7	9.2	9.2	
General Average of Lab.	101.9	96.8	92.2	92.0	المتوسط العام لإنتاجية
Pord. *	27.7	26.4	25.1	25.0	العامل *

* 000's

** Preliminary

بالآلف

** أولية

أهم المؤشرات النقدية والمصرفية
SELECTED MONETARY AND BANKING INDICATORS

(Dh.mn.)

(بالمليون درهم)

المؤشر	2004	2003	2002	2001	INDICATOR
مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي					Central Bank of U.A.E.
إجمالي الأصول / الخصوم	67639	54502	55273	51838	.. Total Assets / Liabilities
الممتلكات من الأصول الأجنبية والذهب	67389	54221	55075	51641	.. Foreign Assets & Gold Holdings
إصدار العملات الورقية والمعدنية	18492	15969	13799	12320	.. Notes & Coins Issued
مقاييس السيولة					Liquidity Indicators
عرض النقد (م1)	80818	58262	47054	39464	.. Money Supply (M1)
السيولة المحلية الخاصة (م2)	242242	196550	173653	156480	.. Private Domestic Liquidity (M2)
السيولة المحلية الإجمالية (م3)	304154	245992	220764	194961	.. Overall Dmestic Liquidity (M3)
المصارف 1					Banks 1
إجمالي الأصول / الخصوم	449747	366908	331550	299669	.. Total Assets / Liabilities
الأصول الأجنبية	126108	111727	110732	99409	.. Foreign Assets
نسبة الأصول الأجنبية إلى إجمالي الأصول (%)	28.0	30.5	33.4	33.2	.. Foreign Assets to Total Assets (%)
الخصوم الأجنبية	48793	35059	28247	30677	.. Foreign Liabilities
نسبة الخصوم الأجنبية إلى إجمالي الخصوم (%)	10.8	9.6	8.5	10.2	.. Foreign liabilities to Total Liabilities (%)
الودائع 2	290504	232792	209647	182893	Deposits 2
المقيمين	276951	221573	198244	172848	.. Residents
غير المقيمين	13553	11219	11403	10045	.. Non - Residents
الإلتزام المصرفي 3	255599	192675	157383	132484	Bank Credit 3
المقيمين	217185	164922	133358	115416	.. Residents
غير المقيمين	37414	27753	24025	17068	.. Non - Residents
إجمالي عدد البنوك الوطنية وفروعها 4	383	367	345	324	.. Total Numbers of National Banks & Branches 4
عدد البنوك الوطنية	21	21	324	20	.. Number of National Banks
الفروع	362	346	234	304	.. Branches
إجمالي عدد البنوك الأجنبية وفروعها 5	112	112	112	109	.. Total Numbers of Foreign Banks & Branches 5
عدد البنوك الأجنبية	25	25	26	26	.. Number of Foreign Banks
الفروع	87	87	86	83	.. Branches
عدد العاملين في البنوك داخل الدولة 6	19288	17229	16080	15191	.. Number of Workers in Banks (U.A.E.) 6

Source : U.A.E. Central Bank

المصدر : المصرف المركزي

1) Including Banca Commercial Italiana (RLB)

1- يشمل البنك التجاري الإيطالي (مصرف محدد الترخيص)

2) Not Including Inter-Bank Deposits

2- لايشمل الودائع فيما بين المصارف ويشمل ودائع المقيمين في الدولة

3) Not Including Loans to Banks

المسجلة في الفروع الخارجية التابعة للمصارف الوطنية.

4) Including Pay Office

3- لايشمل الفروض للمصارف

5) Including Pay Office

4- بما فيها مكاتب الصرف

6) Excluding Drivers, Messengers and Guards

5- بما فيها مكاتب الصرف

6- ما عدا السائقين والمراسلين والحرس

مؤشرات التنمية الاقتصادية والاجتماعية
SOCIOECONOMIC DEVELOPMENT INDICATORS

INDICATOR		2004	2003	2002	2001	المؤشر	
GDP Per Capita	(Dh.)	87.7	79.6	72.7	72.9	(درهم إماراتي)	متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي (بالآلاف)
(000's)	(Us.\$)	23.9	21.7	19.8	19.9	(دولار أمريكي)	
Labor Force Size (000's)	M	2310	2120	1948	1795	ذ	حجم قوة العمل (بالآلاف)
	F	421	365	321	284	إ	
	T	2731	2485	2269	2079	ج	
Labor Force as % of	M	78.9	77.2	76.6	76.1	ذ	قوة العمل كنسبة مئوية من
Total Population	F	30.3	28.2	26.5	25.2	إ	جملة السكان
(Crude Activity Rate)	T	63.2	61.5	60.4	59.6	ج	(معدل النشاط الخام (المشاركة))
Unemployed as % of	M	2.7	2.6	2.4	2.3	ذ	المتعطلين كنسبة مئوية
Labor Force	F	4.5	3.6	3.4	3.2	إ	من جملة قوة العمل
	T	3.0	2.7	2.6	2.4	ج	(معدل البطالة)
Females as % of		15.4	14.7	14.1	13.7		الإناث كنسبة مئوية من جملة
Labor Force							قوة العمل
Total Dependency Ratio		35.5	35.7	35.9	36.2		نسبة الإعالة الكلية
Childhood Dependency Ratio		34.2	34.4	34.6	34.8		نسبة إعالة الطفولة
Aging Dependency Ratio		1.3	1.3	1.3	1.4		نسبة إعالة الشيخوخة
Population Dnsity (Sq.km)			45	44.9	41.7		الكثافة السكانية لكل (كم2)
Average Household Size		-	-	-	-		متوسط حجم الأسرة
Sex Ratio (No. of Males		211	212	210	208.9		نسبة النوع (عدد الذكور لكل 100
Per 100 Females)							أنثى)
Crude Birth Rate (Per 1000		14.6	15.1	15.5	16.1		معدل المواليد الخام (لكل 1000
Population)							نسمة)
Total Fertility Rate		2.23	2.48	2.54	2.62		معدل الخصوبة الكلية
Crude Death Rate (Per 1000		1.40	1.49	1.59	1.8		معدل الوفيات الخام (لكل 1000
Population)							نسمة)
Life Expectancy at Birth	Male	77.6	76.55	76.33	75.71	ذكور	توقع الحياة عند الميلاد
	Female	81.3	79.51	80.66	79.75	إناث	
	Total	79.3	77.88	78.14	77.39	جملة	
Infant Mortality Rate (Per		8.7	8.0	7.9	8.9		معدل وفيات الأطفال الرضع
1000 Live Birth)							(لكل 1000 مولود)
Illiterates as % of Total	M	-	15.8	16.2	16.1	ذ	الأميين كنسبة مئوية من
Population	F	-	8.6	9.0	9.2	إ	جملة السكان
	T	-	13.5	13.9	13.8	ج	

* Data 2000

* بيانات عام 2000

المسافة بالكيلومترات بين المدن الرئيسية بدولة الإمارات العربية المتحدة

APPROX DISTANCES BETWEEN MAIN TOWNS IN THE U.A.E.

خورفكان Khor-Fakkan	الفجيرة Fujeirah	رأس الخيمة Ras-Al-Khaimah	أم القيوين Umm-Al-Quwain	عجمان Ajman	الشارقة Sharjah	دبي Dubai	العين Al-Ain	أبوظبي Abu Dhabi
320	300	270	230	200	190	170	160	0
220	200	220	190	160	150	130	0	
150	130	100	50	30	20	0		
130	110	80	30	10	0			
140	120	70	30	0				
140	120	60	0					
130	110	0						
20	0							
0								